

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL : 075-622-5090
FAX : 075-622-5098

S/O No.

UKBDAR-547

B/L No.

NYKS182193590

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SIMPLY COMPUTERS (T) LTD
PO BOX 22775, DAR ES SALAAM
TANZANIA
0784778999

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **062** Port of Loading
AQUARIUS LEADER **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge To
DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED VEHICLE(S) TOYOTA LANDCRUISER 2015 URJ202-4106905 1UR-0551172 512X198X191 HS CODE : 8703.24 "FREIGHT PREPAID"	2,720	19.363
IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY : ONE (1) UNIT ONLY					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 23 DEC 2024
	0	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

S/O No.

UKBDAR-547

B/L No.

NYKS182193590

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL : 075-622-5090
FAX : 075-622-5098

Consignee

SIMPLY COMPUTERS (T) LTD
PO BOX 22775, DAR ES SALAAM
TANZANIA
0784778999

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **062** Port of Loading
AQUARIUS LEADER **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge To
DAR ES SALAAM, TANZANIA

⊗ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED VEHICLE(S) TOYOTA LANDCRUISER 2015 URJ202-4106905 1UR-0551172 512X198X191 HS CODE : 8703.24 UNIT		2,720	19.363
"FREIGHT PREPAID"					

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY : ONE (1) UNIT ONLY

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B / L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 23 DEC 2024
	0	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

⊗ See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SIMPLY COMPUTERS (T) LTD
PO BOX 22775, DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE 12/24/2024
INVOICE NO. 88927354107

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB) SAILING ON OR ABOUT: 12/24/2024
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

		<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>		<u>AMOUNT</u>	
		USED MOTOR CAR(S)		CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen	
1	TOYOTA LANDCRUISER	2015	URJ202-4106905	1UR-0551172	¥5,008,000
				ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL: ¥ 5,008,000

MARK & NO.

NO MARK


IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090 Fax: +81 75 622 2400 24/7 Hotline: +81 36635 9355 Email: accounts@ibcauto.com Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SIMPLY COMPUTERS (T) LTD
PO BOX 22775, DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 12/24/2024
INVOICE NO. 88927354107

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB) SAILING ON OR ABOUT: 12/24/2024
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	TOYOTA LANDCRUISER	2015	URJ202-4106905	FOB	\$30,600
				FREIGHT	\$ 2,300
				INSURANCE	\$100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 33,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090 Fax: +81 75 622 2400 24/7 Hotline: +81 36635 9355 Email: accounts@ibcauto.com Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SIMPLY COMPUTERS (T) LTD
PO BOX 22775, DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 12/24/2024
INVOICE NO. 88927354107

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB) SAILING ON OR ABOUT: 12/24/2024
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	TOYOTA LANDCRUISER	2015 URJ202-4106905	FOB	\$25,600
			FREIGHT	\$ 2,300
			INSURANCE	\$100

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: \$ 28,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SIMPLY COMPUTERS (T) LTD
PO BOX 22775, DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 12/24/2024
INVOICE NO. 88927354107

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB) SAILING ON OR ABOUT: 12/24/2024
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
1	TOYOTA LANDCRUISER 2015 URJ202-4106905	\$5,000

MARK & NO. EXPORT AND SALES SERVICES TOTAL: \$ 5,000
NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2411-153-001
Date of Issue 18, November, 2024



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 15, November, 2024

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Common Name TOYOTA / LAND CRUISER
Model CBA-URJ202W
Chassis/VIN Number URJ202-4106905
Engine Model/Number IUR 0551172
Engine Capacity (c.c Rating) 4,600 cc
Year of Manufacture 2015
Year of First Registration 2015/10
Inspected Mileage (Odometer Reading) 64,984 km
Body Color 070 White Pearl Crystal Shine
Maximum recorded radiation reading 0.02 μ Sv

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at time of inspection

This certificate is issued for and on behalf of the Tanzania Bureau of Standards according to the requirements of the pre-shipment verification of conformity (PVOC) program of Tanzania and is subject to the general terms and conditions of service of service provider (See Terms and Conditions at <https://www.eaa-tz.jp>). Validity is for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date
16, February, 2025

Inspector Name
Kazuya Kawashima



VERIFY

EAA COMPANY LIMITED
EAA Kobe

Authorized Signatory: 

Inspection fee US\$150,00



輸出予定届出証明書

Export Certificate

番号 01230
整理番号 3811023004125606

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
香川 300ろ 2560 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 6 年 10 月 24 日	平成 27 年 10 月 2015	URJ202-4106905
			原動機の型式 / Engine Model
			UR

トヨタ 株式会社 Fe [194]CBA-URJ202W IUR

所有者の氏名又は住所 株式会社 Fe [37501 0244]

使用者の氏名又は住所 香川県丸亀市金倉町1215-3

使用者の住所 ***

使用の本拠の位置 ***

自動車の種別 用途 自家用・事業用の別

普通 乗用 自家用 燃料の種類 スターションワゴン [003]

総排気量又は定格出力 4.60 L/gal 16298 197

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 7 年 5 月 11 日

備考 [京都] 輸出予定届出 輸出予定届出証明書に係る自動車が

輸出されることなく、当該輸出は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した

ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸

支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

*一時抹消中所有者 / Latest Owner

IBC JAPAN 株式会社

京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

[申請年月日 / Date of Application]

令和 6 (2024) 年 11 月 12 日

[走行距離計表示値 / Mileage]

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

令和 6 年 11 月 12 日

京都運輸支局長



COPY

裏面もご覧下さい。

No. 01230

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number	
KAGAWA	300 RO	2560	October, 24, 2024	October, 2015	URJ202-4106905		
Name				Model			
TOYOTA				CBA-URJ202W			
[194]				IUR			
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA					
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64					
Last user's name		*****					
Above address		*****					
Above location		*****					
Category		Purpose of use		Private or commercial		Style of Vehicle	
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON	
Displacement or outputpower		Fuel		Type No.		Code no.	
4.60 L kw		PETROL		16298		0197	
EXPIRY DATE		May, 11, 2025					
REMARK:		[KYOTO]					

November, 12, 2024

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition